

Tala i aitu, taua, aganuu, galuega faafaifeau ma le Talalelei: O se toe Tepa i le Talafaasolopito o le Ekalesia LMS Samoa 1830 – 1962.

*Matagaluega o le Talafaasolopito o le Ekalesia
Kolisi Faafaifeau i Malua
Mafutaga Faafouina 2018*

Latu Latai

Faatalofa

E muamua ona faatalofa atu i le mamalu o le mafutaga ua sasao nei, i lau Susuga i le Taitai, le mamalu i Susuga i Toeaina ae tainane le maave eseese o le Aufaigaluega Paia a le Atua, i Susuga i Faafeagaiga o loo faafalelēmālu i le tele o alalafaga e le gata i Samoa nei, ao atunuu i fafo. Faamalo le soifua! Ae o le a agai loa i se taumafaiga vaivai mo le mafutaga i lenei taeao. E iai le manatu, e lē o i ai se atoatoa i lenei pepa, ae talitonu o lā outou faasoa mai o le oa ma faaleleia ai.

Faatomuaga

Ua faaosofia lenei pepa i le tusi a le alii misionare o John Bradshaw i le taimi a’o avea ma pule o Malua.¹ O Bradshaw poo Peretiso sa iloa ai, sa pule i Malua mai le 1955 seia oo i le 1963. O se tasi o ana tala mālīe e faatatau i se tasi o a’oa’o faai’uaso ma lona faletua. O le ā ou le tātua o lā suafa. E faapea ua ma’itaga le faletua, ona nofo lea i le fale ua lē toe sau i vasega a tinā. Ona ave lea o le avea’i e sau e vaai le Pule. Peitai na o’o mai le tala e lē mafai ua tigaina tele. Sa lē talitonu o le Misi ona toe ave lea o le feau, ā le o’o mai i le afiafi o le aso lea, o le a tu’u loa i tua laua ma le a’oa’o. O lenā lava afiafi na vaaia ai e Peretiso ma lona faletua se vaaiga uiga ese. O a’oa’o e toalima ua aga mai ma le moega o lo’o faagaulua mai ai le faletua. Fai mai Peretiso, atonu e faapea le vaaiga i le ma’isupa lea na avane e ana uō ia Iesu. Na pei e ene laua e nisi i le mālīe o le vaaiga, ma te’a ese ai le ita. Sa faapea ona fautua i le faletua ma faamanatu iai tala o le Tusi Paia, i tinā sa faaosofia i le olioli ina ua maua i faamanuiaga o le oloa taua; e pei o Hana, Elisapeta ma Maria. Ia aveese le manatu faaSamoa o le ma’i, ae vaai o se faamanuiaga. Fai mai na uma atu loa upu ia, tu loa i luga le faletua ma savali fiafia i le fale, a’o a’oa’o na aumaia, ua lūlū o latou ulu i le fā’atu i le toe amoina o le moega.²

O le tala a Peretiso, sa fai o se faata’ita’iga o nisi o talitonuga a Samoa e le’i mōu ese lava talu ona taunuu o le Talalelei. O se tasi o talitonuga, o agaga ma aitu. Fai mai o le tasi aoauli na te’i

¹ John Bradshaw, *The Shepherd, the Fisherman and the Scribe*, Swiftpreint Ltd, UK, 2019.

² John Bradshaw, *The Shepherd, the Fisherman and the Scribe*, Swiftpreint Ltd, UK, 2019, 160-61.

ua tutū ni taulele’a se toalua sa fagogota i gatai o Malua. O le tasi o lo’o u’u lona lima ua lavea. Sa fesili pe mafua i sea, ae fai mai ua tā e le si’usi’u o le fai. Sa faapea ona fai e lona faletua o Muriel le tui-ona ma faainu fualaau o mea tiga. O Muriel o le fomai – Medical Doctor. E le’i umi ae vaaia le suiga. Peitai na iloa atu e Muriel se fusi i luga a’e o lona manu’a. Sa fesili pe aisea ua fusi ai. Ae fai mai nei te’i ua sosolo le agaga o le fai, tau i lona faiai ma oti ai.³

O Peretiso ma lona faletua o Muriel, o nisi o misionare mulimuli i Samoa. E sau Peretiso fa’atoa mae’a o lana fa’ailoga o le Fomai i le Filosofia mai le Iunivesite o Oxford i Peretania. O se tagata e poto i le Tusi Paia, Mataupu Silisili, ae faapea le poto salalau. Sa filifilia e le LMS e si’itia le tulaga tau le a’oa’oga i Malua. O le vaitaimi ua faaleleia tulaga tau aoga a le Malo, a’o sauni atu mo lona tutoatasi i le 1962. Ua lagona foi e tamā o le Ekalesia, le mana’omia o se la’asaga fou mo ana aoga aemaise le Kolisi i Malua o lo’o a’otauina ai lana aufaigaluega.⁴ O le taunuu la o Peretiso, o se vaitau taua.

O le vaitaimi na suia ai foliga o le Kolisi, mai fale afolau tuai sa nonofo ai a’oa’o ma faiaoga, i le fausiaina o atufale papalagi ua iai nei ae ogatotonu i le Fale Mafutaga, ma lona uati tele. O le amataga o le faletusi muamua o le Kolisi, toe fetu’unaiga o mataupu o le Aoga i ona matatā e 5 e pei ona iai nei. Metotia fou faafaiaoga e faatāua ai le tagata aoga ae lē o le faiaoga. Fai mai Peretiso o le metotia sa iai, o le lau lea o tusi ma lauga ae kopi e a’oa’o (dictation).⁵ O suiga fou ia ma foliga fou ia o Malua ua ō gatasi ma suiga tetele sa iai Samoa i lea vaitaimi. O le vaitaimi o lagona fou i suiga fou ua iai Samoa, aemaise le aga atu i lona tuto’atasi mai pulega faakolone.⁶

O le vaitaimi foi o le aga atu o le Lotu LMS Samoa i lona tuto’atasi mai ta’ita’iga a le Au Matutua i Lonetona. Peitai fai mai Peretiso, e le’i faigofie, aua sa manana’o lava Samoa e iai pea le faamalumaluga a misionare papalagi. Ua taua e Peretiso lea lagona o le ‘We still want daddy’ syndrome.⁷ Peitai o lea suiga mai faiga faakolone e mālīe, aua o se tasi o mea na faia e Peretiso, o le sua’eseina lea o tu’ugamau a nai misionare ma nai o latou aiga sa galulue i Malua, ae fau ai le malae tenisi e pei ona iai nei.⁸ Fai mai Peretiso o lana agasala tele lea, ona

³ John Bradshaw, *The Shepherd, the Fisherman and the Scribe*, Swiftpreint Ltd, UK, 2019, 167.

⁴ John Bradshaw, *The Shepherd, the Fisherman and the Scribe*, Swiftpreint Ltd, UK, 2019, 141-146.

⁵ John Bradshaw, *The Shepherd, the Fisherman and the Scribe*, Swiftpreint Ltd, UK, 2019, 141-145

⁶ Silasila i le tusiga a Featunai B. Liuaana, “Samoa Tula’i: ecclesiastical and political face of Samoa’s Independence, 1900–1962,” Ph.D. thesis, The Australian National University, 2001.

⁷ John Bradshaw, *The Shepherd, the Fisherman and the Scribe*, Swiftpreint Ltd, UK, 2019, 111.

⁸ John Bradshaw, *The Shepherd, the Fisherman and the Scribe*, Swiftpreint Ltd, UK, 2019, 148-149

ua foliga ai ua na lē amanaia le sao tele a nai ona uso a misionare na mua i malae i le galuega i Samoa.

O lenei la pepa ua ou manatu e toe asia ai le galuega tele lea sa faia e misionare faapea nai o tatou tuaā i le faatalaleleiina o si o tatou atunuu. E pei ona mātau mai, e taunuu Peretiso ua sili atu i le 100 tausaga talu ona o’o mai le Talalelei, ua tele suiga, ae peitai, e tele foi mea sa ia iloa e le’i mafai e misionare ona aveesea. O lenei la taumafaiga o nai ootoga mai le talafaasolopito e faailoa ai le felefele o le faatalaleleiina o Samoa. O nisi o tala ua ou aumaia ua masani ai la tatou faalogo, ao nisi foi o tala sa faaosofia ai a’u ao faitau i nusipepa a la tatou Ekalesia e i ai le *Sulu Samoa* ma le *Samoa Reporter*. O lo’u talitonuga, o le talafaasolopito, o tala i tagata. O tala i tagata e pei lava o i tatou, e i ai ō latou lagona, e iai a latou miti, e iai mea e malolosi ai, ae iai foi mea e vaivai ai. E lē o ni tala i ni sagato poo ni agelu, ae o tala e faalototeleina ai tatou, e faamalosiau ai mo la tatou galuega, ma faamanatu mai ai ia i tatou, o tatou foi o isi tagata.

O le taunuu mai o loane Viliamu ma le Taliaina o le Lotu

Ina ua taunuu loane Viliamu i Sapapalii ma feiloai ma Malietoa i le 1830, na faapea upu a Malietoa ia Viliamu,

O...se aso pito i fiafia lenei i lo’u olaga, ma ua ou olioli lava ua ou ola oute molimauina. I le lumanai oute taua i tatou o le aiga tasi, ma oute faamoemoe o le a faapea foi outou.⁹

Lua tausaga na sosoo ai i le 1832, e toe foi mai Viliamu ua sosolo le Lotu. O le ofo tele o Viliamu i le tulaga sa iai Samoa na ia faapea ai,

O le vave o le sosolo o le Lotu o se mea e maofa ai. So’o se mea sa ou alu iai sa talia a’u ma le faaaloalo tele, ma ua faaalua le naunau o tagata mo ni faifeau.¹⁰

Ua ia tusia foi “Ua na o ni nai masina e luasefulu talu ona taunuu o le Lotu, a ua tutu fale tapua’i, ma ua faatalitali ma le naunau tagata uma mo le a’oa’oina”.¹¹ E toatele ua tia’i atua sa tapuai ai.¹² O nisi o nuu ua potopoto, ua aumai o manu ma i’a sa avea ma o latou atua, ona favela lea ma ai (sei tulou). O le talitonuga o le ala lea e mate ai le agaga o le aitu ma lē mafai

⁹ John Williams, *A Narrative of Missionary Enterprises in the South Sea Islands*, John Snow, London, 1840, 90.

¹⁰ John Williams, *A Narrative of Missionary Enterprises in the South Sea Islands*, John Snow, London, 1840, 149.

¹¹ John Williams, *A Narrative of Missionary Enterprises in the South Sea Islands*, John Snow, London, 1840, 149.

¹² E tele atua sa tapuai ai Samoa. O *aitu* o nisi ia o atua taatele. Sa iai atua o Samoa, atua o itumalo ma nuu faapea aiga ma tagata. Silasila ia John B. Stair, *Old Samoa*, Religious Tract Society, Oxford, 1897, 211–15.

ona toe tapuai i ai. O le sauniga sa faatinoina foi e Malietoa, o ona atalii ma aiga. Faapea Viliamu,

Ua oo i lea aso, ona tofu mai lea o le matai ma lana aitu.... O manulele, o i'a, manu fetolofi ma isi, ona faapea lea ona tunu ma 'ai, i le talitonuga o le a mate ai agaga ma o latou mana.¹³

O le liliuina o Samoa e le'i pei o isi motu o Polenisia sa susunuina a latou tupua ma faaleagaina o latou fale tapuai tetele.¹⁴ A'o Samoa e lei fausiaina ni o latou faletapuai poo ni tupua tetele. A'o le auala sa liliu ai, o sauniga e taumafaina ai o latou atua. O mea nei sa tutupu sa maofa ai Viliamu i le vave faaosofia o tagata Samoa e faatuatua'ni i o latou atua. O lona maofa i le vave liliu o Samoa na faapea ai,

...o le finagalo paia lava o le Atua, sa na tapenaina ma faaleleia lo matou ala i Motu o Tagata Folau....' O le mea moni lenei, ae lē o se mea na tupu fua: o le tamatama'ilima lava lenei o le Atua.¹⁵

Ua tele tusitusiga aga'i i mafuaaga o le talia lelei o le Lotu i Samoa. A fua i isi atunuu o le Pasefika, e tulaga ese. O Tahiti e 19 tausaga talu ona taunuu le LMS i le 1796 ae faatoa talia ina ua tula'i mai Pomare II i le 1815. O Tonga pe lata i le 30 tausaga faatoa amata ona talia i le 1826. O Fiti e faapena foi, faatoa talia lautele i le 1854 ina ua liliu o Cakobau le na avea ma Vunivalu poo le Tupu o Fiti. Tele o ia atunuu faatoa talia ina ua mae'a taua e tele sa saili ai le pule. A'o Samoa e uiga ese. E taunuu mai loane Viliamu ua lēva ona faatali le o'o mai o le Lotu.

E tele mafuaaga e pei ona talia e le ausuesue; e iai tala aave o le Lotu ua leva ona faalogo ai Samoa; o le oti o Tamafaiga, o le tulaga Tafaifa o Malietoa, o le tamaoaiga na ō mai ma Misionare, faapea talatuu e iai perofetaga a Nafanua.¹⁶ O le a ou lē auiliilia ia mafuaaga, pau

¹³ John Williams, *A Narrative of Missionary Enterprises in the South Sea Islands*, John Snow, London, 1840, 113.

¹⁴ Kerry R. Howe, *Where the Waves Fall*, George Allen & Unwin, Sydney, London, 1984, p. 144.

¹⁵ John Williams, *A Narrative of Missionary Enterprises in the South Sea Islands*, John Snow, London, 1840, 148.

¹⁶ Silasila i tusiga nei mo mafuaaga o le talia o le Lotu i Samoa; Richard Moyle, *The Samoan Journals of John Williams 1830 and 1832*, ANU Press, Canberra, 1984, pp. 68, 109–14; Kamu, *The Samoan Culture and the Christian Gospel*, p. 64; Malama Meleisea, *A Short History of Western Samoa*, University of the South Pacific, Suva, 1987, p. 52. Silasila i tusi nei i le sao a papalagi e pei o beachcombers i le talaiina o le Lotu ao le'i taunuu misionare; Françoise Douaire-Marsaudon, "Uncertain times: Sailors, beachcombers and castaways as 'missionaries' and cultural mediators in Tonga (Polynesia)," in *Oceanic Encounters: Exchange, Desire, Violence*, ed. Margaret Jolly, Serge Tcherkézoff and Darrell Tryon, Canberra: ANU E Press, 2009, pp. 161–74. O nisi ia o tusiga e faatatau i tagata Samoa na o latou aumaia le Lotu ao lei taunuu loane Viliamu; Moyle, *The Samoan Journals of John Williams 1830 and 1832*, p. 73; Martin Dyson *Light and Shade in Samoan Mission Life*, Microfilm no. A2583, Mitchell Library, Sydney, 1865, p. 13; Archibald W. Murray, *Forty Years' Mission Work in Polynesia and New Guinea from 1835 to 1875*, Robert Carter & Brothers, New York, 1876, p. 33; Elia Tulifau Taase, "Beyond Samoan Christianity: A study of the Siiovili cult and the problems facing the Church in Samoa today," B.D. thesis, Pacific Theological College, 1971

o lea, oute talitonu, o nei mafuaaga uma sa iai o latou sao i le talia lelei o le Lotu i Samoa. Peita'i e tele lava ina pito i luma tupu ma tamāalii o Samoa i le taliaina o le Talalelei, ae faagalo ai le sao tele a tina ma tamaitai. 'Aua ne'i galo le malosi o le saofaiga a tamaitai o nuu. Sa faamatala e Viliamu se tasi o vaaiga a'o malaga asiasi i nuu o Samoa i le 1832. Faapea ina ua mae'a sa latou feiloaiga i se tasi o nuu;

...ae faatei'a i se solo umi a tina ma tamaitai o loo agai mai...pe ā ma le fitusefulu, o lo'o tofu le tagata ma se mea o lo'o u'u i lona lima. Sa taunuu i totonu o le fale...ona saunoa lea o lo latou taitai ma faapea; sa faalogi i le tala ua matou o'o mai i lo latou itumalo, ona popole lea ne'i te'i ua matou lē o'o atu i lo latou nuu ona o le mamao, ona ia faapotopoto ai lea o tamaitai Kerisiano uma o lo latou nu'u ma ō mai loa e faao'o mai la latou faaaloalo ia te a'u le Matai o le Lotu, o lē ua ia matuā faafetaia, ona o le malamalama fou o leova ua latou maua.¹⁷

O lea feiloaiga na molimauina e Viliamu, o se faailoga o le malosi ma le maopopo o saofaiga a tamaitai Samoa, aemaise o lo latou taliaina o le Lotu. O se vaaiga faapea na molimau ai fo'i le faletua o le misionare o William Day a'o galulue ai i Sagaga i le 1844. Sa ia tusia;

O le aso lenei na ō mai ai Tamaitai o Sagaga ma la latou alofa mo Faifeau [Misionare] o talo ma i'a, sa la'ei tasi i siapo matagofie e faatautau i o latou tauau, ma ietoga i ō latou sulugatiti, e totonu e pei oni veli uumi ma pale fugalaau i o latou ao; na sau la latou solo i lumafale ma usu a latou pese malie. Ina ua taunuu o le solo umi, ona tula'i lea o lo latou taitai ma lauga mai. Sa lē mafai ona taofi le maligi o o'u loimata.¹⁸

O le talisapaia e Samoa o le Lotu o se mea ua manino lava i le amataga. E le gata i tamālii o le atunuu, o tagata lautele ae faapea foi i tinā ma tama'ita'i o Samoa. A'o le vave o le taliaina o le Lotu, e ono foliga ai sa vave manana'o Samoa e lafoa'i ia tatou talitonuga ma aganuu. Peitai, i se tasi o feiloaiga a Viliamu i se tasi nuu i le 1832, sa tula'i ai se tasi o matai ma faapea,

Ae faapefea pe afai tatou te asiasi i lo latou atunuu [Peretania], ma tatou faapea o leova e lē o le Atua moni...ia lafoai ia te ia, ae tapuai ia Tangaroa...o le ā sa latou tali? E lē faapea ea i latou, 'Aua le vavevave; sei tatou iloa muamua se mea e uiga ia Tangaroa, ma le ituaiga tapuaiga e finagalo i ai? O lo'u mana'o ia faapea foi tatou Samoa, ia pei o nei tagata atamamai...ia mātau ma malamalama muamua i lenei tapuaiga fou, ao lei lafoa'i i atua sa faaaloalo ma tapua'i iai o tatou tuaā.¹⁹

¹⁷ Richard Moyle, *The Samoan Journals of John Williams 1830 and 1832*, ANU Press, Canberra, 1984, 146.

¹⁸ Mrs William Day, Sagaga, Upolu, to her son, England, April 5, 1843, in William Day, *The Domestic Correspondence of the Rev. William Day and His Family in the Launceston Public Library*, transcribed by Phillip K. Cowie, Launceston Public Library, Tasmania, 1963, p. 70.

¹⁹ John Williams, *A Narrative of Missionary Enterprises in the South Sea Islands*, 149.

E le'i soona tuulafoa'i e Samoa ana tu ma aga, faapea ana talitonuga, ae sa fai ma le tofā toto'a ma le fetu'utu'una'i. O nisi o faiga faatapuaiga e pei o lotu i afiafi, o le tausiga o faifea'u, o faigā taulaga, o le tapua'i mamalu ma le fifilemu, o nisi ia o faiga sa faaauau pea, e ui ua lē o toe faia i atua sa tapua'i ai, a ua faia i le Atua fou na ō mai ma misionare.²⁰ O lona uiga, o le Lotu Kerisiano e lē i soona tuuina i totonu o lo tatou lalolagi, ae sa faaofi e fua i le taatiaga o lo tatou sosaiete ma a tatou aganuu. O se tasi o pine o lea mea, o le finau o tagata Samoa, ia tofua le nu'u ma le faifeau. Na lē tau ai le mana'o o misionare ina ia tu'u faatasi nu'u o itumalo. Ma o le amataga lea o osiga feagaiga na tofua ai le nu'u ma lana faafeagaiga. O le mafuaaga foi lea o le faavaeina o Malua, ina ia vave tofusia ai le tele o nuu.²¹ I le manatu o tagata Samoa, o le ala talafeagai lea e ofi mai ai le lotu ma le faifeau i totonu o nuu.

O tala i taua ma aganu'u faanu'upo

E iai taimi e lē fesoasoani ai le gagana faafailauga i le talafaasolopito, aemaise lava taimi e faalagi ai taeao o le atunuu. E pei o faaupuga faapea o le taeao "na ao ai Samoa", pe na "utu ai le toto masaa". Auā foi e le'i vave ona ao Samoa i le Talalelei. E lei vave foi ona uma taua. O taua ma misa, o nisi ia o mea sa fai pea ma lu'itau i le galuega a misionare. E pei o le taua i le 1843 i Faasaleleaga, i le va o Safotulafai ma le Falelua o Palauli ma Satuapaitea. I se lipoti a le misionare o Alexander Macdonald, o le aso 27 o Tesema i le tausaga lea,

...na taunuu ai autau a Faasaleleaga i le Falelua, ma amata loa le faaleagaina o ia nuu, ua tafasi uma mea fafaga e pei o puua [sei tulou], ua tā uma i lalo laau aoga, ua faaleaga maumaga ma faatoaga, ua susunu fale, ua eli foi tuugamau ma laga i luga tino oti ma faaleagaina i ni ala e tupu ai lagona o le ofo i ia tu matagā...²²

Faapea le tala a Macdonald sa manatu lava ia "...o ia aga faanuupo sa gata i aso o le taua i Aana i le 1830."²³ Ae leai. O le 1848, sa toe lalaga ai foi le taua i le va o Manono ma Aana. Sa o'o le taua i Safata ma faaleagaina ai fale ma mea totino o le itumalo. Fai mai le ripoti a Misionare;

²⁰ Malama Meleisea, *Lagaga: A Short History of Western Samoa*, p. 37. Silasila foi ia Fanaafi Aiono Le Tagaloa, *Tapuai: Samoan Worship*, Mālua Printing Press, Mālua, 2003; Lalomilo Kamu, *The Samoan Culture and the Christian Gospel*, p. 8.; John B. Stair, *Old Samoa*, p. 217; George Turner, *Samoa: A Hundred Years Ago and Long Before*, Macmillan, London, 1884.

²¹ Latu Latai, 'Covenant Keepers: A History of Samoan (LMS) Missionary Wives in the Western Pacific from 1839 to 1979', PhD Thesis, ANU, 2016

²² *The Samoan Reporter*, March 1845, 4.

²³ *The Samoan Reporter*, March 1845, 4.

O Safata ua matua faatamaia ina ua faatasi le malosi o Aana ma ana au, o fale uma ua susunu, ua faaleaga faatoaga, e aofia ai ulu ma niu...O se vaaiga faamomoiloto foi i nai tagata, o aiga ua taitasi ma tuua o latou fale e saili se nofoaga saogalemu...²⁴

O se tasi o vaaiga faigata i lea taua, o le faaleagaina lea o aoga a misionare, aemaise le Aoga Nofotumau mo teine sa faatuina i Vaiee e le faletua o le misionare o Henry Nisbet i le 1847.²⁵
Fai mai le molimau a misionare,

...o le mea pito sili ona faigata o loimata ma le tagi aue o teine o le aoga...a'o taitasi ma o ese mai le nofoaga e le'i leva ona latou lagona ai faamanuiaga o a'oa'oga, ma le mafanafana o se mafutaga faaleaiga.²⁶

O taua sa avea ma faafitauli i le galuega a misionare. Aua o le faailoga o le aga'i i tua o le soifua faaleagaga. O se galuega tele le toe faaleleia o nuu, e le gata i le toe fausia o fale ma meatotino ua faaleagaina, a'o le toe faaosofia o le ola faaleagaga o tagata, o se mea e le faigofie, e manaomia ai le tala'i pea o aoaoga o le filemu, loto faamagalo ma le alofa. O tala i taua, e faapea ai se manatu, e le'i vave ona ao Samoa i le Talalelei.

O le gaua'i foi o tagata i le Lotu e pei ona tatou iloa i le amagata e le'i tumau pea. Fai mai se lauga umi a se tasi o misionare i le 1844;

Ua faapea le masani a isi tagata, ua matua seasea o ane i latou i le fale o le Atua. A oo i le aso sa, ua tonu latou te o ane i le taeao;- a e oifea o i ai...i le lotu afiafi? Ai ua momoe i latou, po ua tafatafao. E faapea foi le aso lulu, atoa ma isi aso... la tatou fevaavaai i tagata ua potopoto mai. Oifea o i ai lea alii, ma lea tulafale, ma lea tamaitai? Se paga lea? Ua le o mai i latou. O i uta nisi, o i tai nisi, o taotoo nisi o i latou fale. Ua leaga, ua leaga lava. O le faailoga lea o le lotu faalemataui i le Atua, ma le le loto atu ma tapuai ia te ia. Ua mumusu ia tagata i le afioga a le Atua.²⁷

O le faifaia le isi mea na agai i ai le toasā o le misionare. Ao le tasi lava mea sa faaali ai lona le fiafia, o amio e faia i totonu o le falesa;

O isi ua o mai...ua nonofo ma fetautalatalai i lea tala noa ma lea tala noa peiseai se malae le fale o le Atua. A ua le faalogologo lava i latou i le lauga... Ua tuga le loto o le faifeau i a latou amio; - ua inoino foi le Atua i a latou tapuaiga pepelo. O isi foi ua feaveai i a latou tama i le fale sa. Ua faapea fafine e toatele i Samoana. Ua genogeno le tasi i le tasi e avatu i ai lana tama, ona tuu atu lea i ai i le tasi e avatu i ai lana tama...ona toe avane lea i lona tina. Ua le mafai lava le lauga ona o la latou feuguigu ma tautala tuaoi.²⁸

²⁴ *The Samoan Reporter*, September 1848, 1.

²⁵ *The Samoan Reporter*, March 1846, 2.

²⁶ *The Samoan Reporter*, March 1846, 1.

²⁷ *O le Sulu Samoa*, March 1844, 47.

²⁸ *O le Sulu Samoa*, March 1844, 47.

O le mea mulimuli na agai i ai le pi a le misi o le aumomoe i taimi o lotu.

Ua sili le mataga o lenei mea. Ua o ane tagata i le fale o le Atua, ua nonofo fifilemu, peiseai o tagata ua fia faalogologo... A ua le noa ona vave momoe o i latou. A uma le pese ma le talotalo muamua, ua felueai o latou ulu, ona moegagase ai lea. Se paga lea! Ua maumau le lauga. E leai ea ni o outou fale e momoe ai?²⁹

O lauga a misionare, o le tasi lea o a'upega sa o latou faaaogaina e a'oa'o ma faatonutonu ai o tatou tagata. O le tele o nei lauga sa lolomiina i le *Sulu* e faitau ai tagata lotu. Ma o se tasi o autū o ā latou lauga o tu ma aga a Samoa e lē talafeagai ma le faatuatuaga Kerisiano. E oo lava i le faaiuga o le seneturi e 19 o se tasi lava lea o mataupu sa agai i ai lauga. I le 1896 sa lauga ai le misionare o John Marriot ma ia faapea,

Ua faateia lava au i le faalogo atu i nisi o tala agai i tu ma faiga tuai o loo olaola pea, o ni aga e leaga ma e tataua ona taua o ni faiga faanuupo.³⁰

Ona lisi lea e le misionare o ia tu; o le vaetamaina o tamaiti, o teine ua tapenaina e avea ma taupou faapea ma ulugalii ua lē faaipoipoina ma lē tausia lelei a latou fanau.³¹ O le molimau a Marriot, ua iloa ai e tiga lava ona taumafai misionare e tau tape nei tu, ae pei lava o ni tala e fai i ni tagata taliga tuli.

O Malua ma le Afaigaluega Samoa

O le upu moni, o Malua ua telē lona sao i le Talalelei e le gata i Samoa, a'o le atu Pasefika. O le faatuina o Malua i le 1844, o le faamoemoe mo le galuega i Samoa. Ma e oo mai le 1860 ua ausia lea manulauti ina ua tulai mai a'oa'o Malua ma o latou faletua latou te faafoeina le galuega faafaifeau i le tele o alalafaga. O le alualu i luma o Malua e le gata ua faatofusia ai Samoa i le afaigaluega faifeau, ae faapena foi ona faasoa atu i le tele o isi atunuu o le Pasefika.³² O le sao tele o Malua o le aoaoina lea o Samoa, lea na amata i aoga a misionare ma faifeau i nuu, aoga a teine i itumalo sa faia e faletua o misionare ma aoga faamasani. Ina ua i'u aoao ma o latou faletua mai Malua, o i latou sa avea o uluai faiaoga ia i totonu o nuu ma alalafaga. O uluai faiaoga foi ia i le tele o atu motu o le Pasefika. Atonu o le mafuaaga lea o le faalagiga o Malua o le Matua. Aua na mua i le itu faalea'oa'oga, faapea le galuega a le Atua, e le gata i Samoa, ae faapea foi i le Pasefika. Aua e ui na mua i malae Takamoa i

²⁹ *O le Sulu Samoa*, March 1844, 47.

³⁰ *O le Sulu Samoa*, July 1896, 231.

³¹ *O le Sulu Samoa*, July 1896, 231.

³² Latu Latai, 'Covenant Keepers: A History of Samoan (LMS) Missionary Wives in the Western Pacific from 1839 to 1979', PhD Thesis, ANU, 2016.

Rarotonga i le 1839, ae ina ua faavae Malua i le 1844, na vave lava ona i luma lona taumua i le aoaoina o faifeau ma o latou faletua mo le faatalaleleina o le Pasefika. Ia manatua o Malua le uluai aoga faaEkumene. Aua sa aoaoina ai a’oa’o mai Vanuatu, Laoiti, Tuvalu, Niue, Kiribati ma isi mo le galuega talai.³³

O le agai i luma o Malua, o le agai foi lea i luma o le galuega i Samoa. E oo mai le 1870, ua tele galuega ma tiute sa faia e misionare papalagi ua faamatu’u i Faifeau Samoa, e pei o le faiga o faamanatuga, taitaiga ma le vaaiga o matagaluega ma isi. O le vaitaimi foi lea ua amata ona tupu le agaga o le tutoatasi i le Ekalesia Samoa. O se tasi o lagona ua alia’e, o le manatu o Faifeau Samoa ua tataua ona tulaga tutusa i latou ma Misionare, ma ua tataua foi ona iai so latou leo i le taitaiga ma le pulega o le Ekalesia. Ma i le tausaga 1875 sa faamalie ai ia lagona e ala i le faavaeina o le Fonotele, faatasi ai le faau’uina o Faifeau Samoa. O se matatia lea na avea ai Faifeau Samoa o uluai Faifeau faau’uina i le Pasefika.³⁴

O le tulai mai o Faifeau Samoa ma o latou Faletua e tauave le galuega, o se fesoasoani tele lea i le faaleleia ma le agai pea i luma o le Ekalesia. E oo mai le faaiuga o le seneturi ua avea le faifeau ma lona faletua o nisi pito i faaaloaloga i totonu o nuu. O se tasi o mafuaaga ona o le maualuga o le tulaga o le aoaoina.³⁵

Peitai o le amataga o le seneturi fou, o le amataga foi lea o suiga fou i totonu o Samoa. O ia suiga e iai pulega faakolone i lalo o Siamani ma Niu Sila. O le vaitau na ofi mai ai ma nisi o

³³ Latu Latai, ‘Covenant Keepers: A History of Samoan (LMS) Missionary Wives in the Western Pacific from 1839 to 1979’, PhD Thesis, ANU, 2016.

³⁴ Richard Lovett, *The History of the London Missionary Society 1795–1895*, vol. 1, Oxford University Press, London, 1899, pp. 400–402; Ruta Sinclair, “Preparation of Samoan pastors,” in *Polynesian Missions in Melanesia: from Samoa, Cook Islands and Tonga to Papua and New Caledonia*, ed. Ron Crocombe and Marjorie Crocombe, Institute of Pacific Studies, University of the South Pacific, 1982, 11.

³⁵ E le gata i lea ina ua faatuina Papauta i le 1892, sa avea foi lea ma ala na siitia ai le aoaoina o faletua aua foi o le toatele lava na faaipoipo atu i aoao Malua. E oo mai i le amataga o le seneturi e 20 ua faalagi le faifeau ma lona faletua o Matua faaleagaga o Nu. O i laua ua ave iai le faatuatuaga mo le aoaoina o fanau o le nuu i le Tusi Paia ma le poto salalau. O le galuega foi faafaifeau e le na o le itu faaleagaga, ao laua foi sa taulamua i isi vaega, e pei o le taliina o malo, o le failautusi (clerk) e faamauina e fananau, feoti ma faaipoipo, e avea foi ma faamatalaupu mo ni tagata asiasi e le gata o le Ekalesia ao le Malo. O lona faletua ua tele foi ana nafa o le taitaiina o aoga Aso Sa ma mafutaga a tina, ao ia foi ua iai le tomai faafomai e faainuina vai a tamaiti, aoao tina i le tausiga o fanau, faapea le soifua maloloina i totonu o nuu. Ruta Sinclair, “Preparation of Samoan pastors,” in *Polynesian Missions in Melanesia: from Samoa, Cook Islands and Tonga to Papua and New Caledonia*, ed. Ron Crocombe and Marjorie Crocombe, Institute of Pacific Studies, University of the South Pacific, 1982, p. 12; Charles Forman, “Sing to the Lord a new song: Women in the churches of Oceania,” in *Rethinking Women’s Role: Perspectives from the Pacific*, ed. Denise O’Brien and Sharon W. Tiffany, Berkeley: University of California Press, 1984, pp. 153–72, 159.

lu'itau fou. O le malaga asiasi mai Lonetona a le sui o le Au Matutua a le LMS o Rev. W.F. Adeney i le 1913, sa lagā ai le tulaga o le malosi o le Lotu Mamona. Na tula'i o se tasi o tamā ma faapea,

Poo lea le uiga o le Lotu Mamona, ma le aoaoina fua o tagata e i latou e aunoa ma se totogi? Ua fai lea ma faalavelave i tupulaga i nei ona po?³⁶

O le Lotu Mamona, na aloaia lona taunuu mai i le 1888, ae oo mai le amataga o le seneturi e 20 ua tetele ana talaiga ma faatosina.³⁷

Ao se tasi o faafitauli tele o lea vaitaimi, o le Faamai Oti lea o le 1918, na maliliu ai le afe ma afe o nai o tatou tagata. O le Faamai Oti, na iloa ai le faatamala ma le lē faatāuaina e pulega faakolone o le soifua o tagata Samoa. E toa 8500 ē na maliliu poo le 22% o le tuuaofai o tagata Samoa. O le tausaga nei o loo faamanatu ai le 100 tausaga o lenei faamai matautia. E tusa ai ma faamaumauga a Malo So'ofa'atasi, o le mea na tupu i Samoa, o se faalavelave pito sili lea ona ogaoga i lenei seneturi. Mo le Ekalesia lava ia, na maliliu ai le silia ma le afa o le aufaigaluega faifeau, e aofia ai faifeau e 103 mai le 220 sa galulue, faapea toeaina e toa 29 mai toeaina e toa 30.³⁸ O se numera maua luga lea, aemaise o i latou sa faamoemoe iai le taitaiga o le Ekalesia.

Peitai e lei avea ia luitau e faavaivai ai le galuega a le Ekalesia. O le 1922 na fai ai se lauga a Peni sa faaulutalaina, "la Siitia le Tulaga o Samoa". Sa ia faatauaina ai le talia o suiga fou, o tu ma aga a papalagi e tatau mo Samoa.³⁹ Peitai sa taua foi e Peni nisi o tu mai fafo e ao ina faaeteete iai, e iai "le pelē tupe, inu'ava, ma le fai tafaoga i taavale i le Aso Sa."⁴⁰ O se vaitaimi ua amata lava ona o'o mai suiga fou mai fafo, a'o le vaitaimi foi ua agai lava mafaufauga a le

³⁶ *O le Sulu Samoa*, Tesema 1913, 179.

³⁷ Jessica Goman, *Mormonism in Samoa: Cultural Dialogue*, SIT Graduate Institute, Samoa 2006.

³⁸ Norman Goodall, *A History of the London Missionary Society 1895–1945*, 361; Alfred H Wood, *Overseas Missions of the Australian Methodist Church. 1. Tonga Samoa*. Melbourne: Aldersgate Press, 1975, 320.

³⁹ O ia suiga e aofia ai fale e nonofo ai, o laei, o tausia o le tumama i totonu o fale ma le faiga o taumafa. "Poo le a ea na sui ai titi ma siapo, i ie ma ofu ma Europa? (O le laasaga muamua lea). Po'o le a ea na fai ai fale apa, ma laupapa e sui ai fale vao, ma lau? O le taavale e sili ona vave ma le filemu i lo le savali i vae, etc, o iai sefe ma ipu, etc. O ituaiga o mea faapea ua fia suia, ma faaoga mea mai nuu popoto e sui ai mea na tupu ai i latou mai anamua." *O le Sulu Samoa*, Novema 1922, 141.

⁴⁰ E le gata o mea lava e tutupu i Samoa ua faaleagaina ai tupulaga. O aumoega, ma le avaga o teine i tama, o toonaiga i aualuma i le Sapatu, e tele ai upu uiga eseese e le mama. O le tago fua i mea a isi tagata poo le pepelo, o faiga siva le lelei, atoa mea uma faapena pei ona silafia. *O le Sulu Samoa*, Novema 1922, 141.

Ekalesia ina ia tutoatasi. O lea manatu ua leva ona vaai i ai le LMS.⁴¹ Ma o le lauga a le misionare o Arthur i le Fonotele i Malua i le 1923 na ia toe faamanatu ai lea faamoemoe ma ia faapea ai, o le mafuaaga lava lea na faatuina ai Malua. “O le laasaga muamua...i le tuuina atu o le pule faale-Ekalesia i le Ekalesia Samoa.”⁴² Ma e oo mai le 1955 ina ua taunuu Peretiso, ua lava tapena le Ekalesia Samoa mo lea laasaga fou.

Upu Faaiu

E faai’u sa’u faamatalaga i le mataupu tau i Lafoga a Faifeau Tausinuu. Ne’i mea ane ua fesiligia pe aisea ua leai ai so’u manatu e faaalua. O le mataupu i le totogiina o lafoga a faifeau tausinu, ua tele ai tusitusiga ma manatu faaalua i luga o nusipepa, leitio, televise ma upega tafai’ilagi. O le tele o ia tusiga ua vaeluaina ai le atunuu ia i latou e lagolagoina le Malo ma i latou e tutū mo le EFKS. Oute lē manatua i le talafaasolopito o Samoa pe na iai se mataupu ua tele iai ni tusitusiga ma manatu faaalua, e pei o le mataupu lenei. E iai fo’i nai a’oa’o faai’uaso o loo tusi ai foi a laua pepa.⁴³ O se mataupu e maaleale aua e a’afia uma ai lava i tatou, e iai foi lo’u manatu, e telē sona aafiaga mo le Ekalesia i le lumanai, e lē gata i le tulaga o le Lotu i totonu o Samoa, ae faapea foi i le vaai mai le Aganuu. O le a lē oo se faamatalaga tele i ia aafiaga. Ae o le popolega o lo’u tagata i lenei mataupu, o le ala o loo faatalanoaina ai, aua ua tele ina fai ai lafoga i le Ekalesia e pei e foliga e leai se sao a le EFKS i le atina’eina o Samoa. Ae pei ona tatou molimau iai i le talafaasolopito o le Ekalesia, o loo matilatila ai le tele o ona sao, mai lava i le faatoa taunuu o le Talalelei seia oo ina tutoatasi o si o tatou atunuu; o le

⁴¹ Sa faapea Arthur, “Sa faatuina Malua ina ia aoaoina lelei faifeau uma i le uiga moni o le galuega. O le laasaga muamua foi lea i le tuuina atu o le pule faale-Ekalesia i le Ekalesia lava. E le toe pule aoao le Faifeau Peritania, ua tuuina atu sina pule i lana matagaluega i nisi Faifeau Samoa.” *O le Sulu Samoa*, Aokuso 1923, p. 87.

⁴² Sa ia faamatala ai foi le uiga o le Ekalesia. “O Ekalesia uma Faa-Kerisiano ua ta’ua, o le Ekalesia Katoliko paia. Aua nei tatou manatu ua faapitoina lea upu i le Ekalesia Roma. E fiafia le Lotu Pope pe a faapea i tatou, a ua sese lava la latou mitamita. Fai mai i latou e na o le Ekalesia Roma, o se Ekalesia moni. O le mea ua i ai le toalua po o le toatolu i le Suafa o Iesu o le Ekalesia lea. Se’i tatou pipii mau i lea taofi aua o le pogai moni lenei o le Ekalesia o le Faapotopotoga o le ‘au faatuatua. E le o le toatele, po o le matagofie o le Fale Sa, po o teuga eseese ua faaogaina i le lotu. E le o le sauniga lotu ua faia e se Epikopo, po o se faifeau, peitai o le Ekalesia o le faapotopotoga o le ‘Au Faatuatua – o le toalua lea po o le toaselau pe afai latou te faatuatua faatasi ia Iesu le Faaola...Ua mafai ona fai a tatou Sauniga ma le le faalavelaveina e se tasi pule, aua ua pule aoao le Alii o Iesu Keriso le Ulu ia o le Ekalesia.” *O le Sulu Samoa*, Aokuso 1923, 88.

⁴³ Bismarck Tamati, ‘O Lau Ava lea le Atua: Towards a Theology of Taulaga or Sacrifice in relation to the Samoa Tax Amendment Act 2017: A religio-politico dilemma for the CCCS’, BD thesis, Malua, 2018; Faalefu Tumutalie, ‘Re-reading Matthew 22:15-22 amid a Taxation Law Affecting Church Ministers in Samoa’, Bth thesis, Malua, 2018.

faatalaleleiina, o le a'oa'oina ma le fa'atamāoaigaina o tatou tagata, ua ao ai Samoa, ua utu ai le toto masaa, ua filemu ai si o tatou atunuu.

E faauma lenei pepa i le tala a Peretiso i le mafua'aga na ala ai ona manatu o ia ma faiaoga Malua e amata le faatasiga lenei, o le Mafutaga Faafoina a Faifeau, poo le Annual Refresher Course sa iloa ai.⁴⁴ Fai mai o se tasi o a'oa'o na alu i se felaugaiga i se tasi o nu'u. Ae peitai e iai le mea na lē fiafia ai le faifeau i le lauga a le a'oa'o. Ua uma o le sauniga, ona feiloai lea o le faifeau i le aoao. Ua leiloa poo le ā se tali a si aoao, ae uma ane ua tu'i e le faifeau. Na matapogia, ma o le taimi lava na toe malamalama ai, oso loa i le pasi ma sau loa i Malua.⁴⁵

Ia manuia tele lenei mafutaga. Soifua ma ia manuia!

⁴⁴ John Bradshaw, *The Shepherd, the Fisherman and the Scribe*, Swiftpreint Ltd, UK, 2019, 152

⁴⁵ John Bradshaw, *The Shepherd, the Fisherman and the Scribe*, Swiftpreint Ltd, UK, 2019, 152.